

1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

· 1.1 Tootetähis:

· **Kaubanduslik nimetus:** Black & White descaler

· **Kaubaartikli number:** 141.811-146.965

· **UFI:** 59U0-2012-D00S-8F2H

· **1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata:**

· **Toote kategooria:** PC35 Pesemis- ja puhastustooted (sh lahustipõhised tooted)

· **Aine/preparaadi kasutamine:** Puhastusvahend

· 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta:

· Tootja/tarnija:

Schulz & Sohn GmbH

Chemie-Erzeugnisse

Hoherweg 327

D-40231 Duesseldorf

sida@schulzchemie.com

Distributet by:

Thermoplan AG

Thermoplan-Platz 1

CH-6353 Weggis

Tel.: +41 41 3921200

thermoplan@thermoplan.ch

· **Ohutuskaardi eest vastutav osakond/kontaktisik:** Product safety department

· 1.4 Hädaabitelefoni number

Mürgistusteabekeskuse number 24/7:

nationally 16662

calling from abroad (+372) 626 93 90

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

· 2.1 Aine või segu klassifitseerimine:

· **Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008:**

Skin Irrit. 2 H315 Põhjustab nahaärritust.

Eye Dam. 1 H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

· 2.2 Märgistuselemendid:

· **Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008:**

Toode on klassifitseeritud ja märgistatud CLP (ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise käsitleva) määruse nõuete kohaselt.

· **Ohupiktogramm:**



GHS05

· **Tunnussõna:** Ettevaatust

· **Märgistuskomponendid ohu määramiseks:**

Piimhape

· **Ohulaused:**

H315 Põhjustab nahaärritust.

H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

· **Hoiatuslaused:**

P280

Kanda kaitsekindaid / kaitseprille.

(Jätub lehel 2)

Kaubanduslik nimetus: Black & White descaler

(Jätkub lehel 1)

- P302+P352 NAHALE SATTUMISE KORRAL: Pesta rohke veega.
 P305+P351+P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega.
 Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada.
 Loputada veel kord.

- **2.3 Muud ohud:**
- **Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav

3. JAGU: Koostis / teave koostisainete kohta

- **3.2 Segud**
- **Kirjeldus:** Segu allpool loetletud ohutute lisanditega ainetest.

· Ohtlikud koostisosad:		
CAS: 50-21-5 EINECS: 200-018-0 Reg.nr.: 2119474164-39	Piimhape Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315	5-<15%
CAS: 75-75-2 EINECS: 200-898-6 Reg.nr.: 2119491166-34	Metaansulfoonhape Acute Tox. 3, H311; Skin Corr. 1B, H314; Acute Tox. 4, H302	<1%

- **Täiendav teave:** Loetletud ohulausete sõnastuse leiate 16. jaost.

4. JAGU: Esmaabimeetmed

- **4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus:**
- **Sissehingamisel:** Tagada värske õhk; kaebuste korral konsulteerida arstiga.
- **Kokkupuutel nahaga:** Loputada koheselt veega.
- **Silma sattumisel:**
Loputada avatud silmi mõne minuti jooksul jooksva vee all. Seejärel konsulteerida arstiga.
- **Allaneelamisel:** Loputada suud ning seejärel juua suur kogus vett.
- **4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju:** Täiendav oluline teave puudub.
- **4.3 Märke igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta**
Täiendav oluline teave puudub.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

- **5.1 Tulekustutusvahendid:**
- **Sobivad kustutusvahendid:** Kasutada ümbritsevate tingimustega sobivaid tulekustutusmeetodeid.
- **5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud:** Täiendav oluline teave puudub.
- **5.3 Nõuanded tuletõrjajatele:**
- **Erikaitsevahendid:** Kandke isiklikku hingamisteede kaitseseadet.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

- **6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras:** Pole nõutav
- **6.2 Keskkonnakaitse meetmed:**
Lahjendada suure koguse veega.
Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.
- **6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid:**
Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad, saepuru).
Tagada sobilik ventilatsioon.
- **6.4 Viited muudele jagudele:**
Teavet ohutu käitlemise kohta leiab 7. jaost.
Teavet isikukaitsevahendite kohta leiab 8. jaost.

(Jätkub lehelt 3)

Kaubanduslik nimetus: Black & White descaler

(Jätkub lehel 2)

Teavet kasutusest kõrvaldamise kohta leiab 13. jaost.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

- **7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud:**
Tagada hea ventilatsioon/äravool töökohas.
Vältida udu teket.
- **Teave tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta:** Erimeetmed pole nõutavad.
- **7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused:**
 - **Ladustamine:**
 - **Nõuded laoruumidele ja mahutitele:**
Säilitada üksnes originaalanumates.
Säilitamine vahemikus 5-40°C.
 - **Teave kemikaalide koosladustamise kohta:** Pole nõutud
 - **Täiendav teave ladustamistingimuste kohta:**
Säilitada mahutit tihedalt suletuna.
Kaitsta kuumuse ja otsese päikesevalguse eest.
Säilitada kuivas kohas.
Kaitsta niiskuse ja vee eest.
 - **Ladustamisklass:** 12
- **7.3 Eriksutus:** Täiendav asjakohane teave puudub.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

- **8.1 Kontrolliparameetrid:**
- **Töökeskkonnas jälgitavate piirnormidega koostisained:**
Toode ei sisalda olulisel hulgal kriitiliste väärtustega materjale, mis vajavad järelevalvet töökohas.
- **Täiendav teave:** Aluseks olid valmistamise ajal kehtinud loetelud.
- **8.2 Kokkupuute ohjamine:**
- **Asjakohane tehniline kontroll** Rohkem andmeid pole; vaadake 7. jagu
- **Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid**
- **Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed:**
Koheselt eemaldada kõik määrduvad ja saastunud riideid
Enne puhkepause ja töö lõpetamisel pesta käed.
Vältida kokkupuudet silmadega.
- **Hingamisteede kaitsmine**
Lühiajalise kokkupuute või madala saaste korral kasutada respiraatorfiltrit. Intensiivse või pikema kokkupuute korral kasutada suletud ringlusega hingamisteede kaitseseadet.
- **Käte kaitsmine:**



Kaitsekindad!

Kinnaste materjal peab olema läbitungimatu ja vastupidav toote/ aine/ valmistise suhtes.
Kindamaterjali valik, võttes arvesse läbitungimisaegu, läbitungimiskiirust ja lagunemist.

- **Kinnaste materjal:**
Soovitus:
uvex u-chem 3000 (DIN EN 374)
Materjal: Nitrilkummist, NBR
Materjali paksus: 0,5 mm
Permeatsiooniväärtus: > 480 min (tase 6)
Soovitus:
uvex u-fit strong N2000 (DIN EN 374)
Materjal: Nitrilkummist, NBR
Materjali paksus: 0,2 mm
Permeatsiooniväärtus: > 480 min (tase 6)

(Jätkub lehelt 4)

Kaubanduslik nimetus: Black & White descaler

(Jätkub lehel 3)

- **Kinnaste materjali läbitungimisaeg:**
Tuvastatud läbitungimisajad vastavalt EN 16523-1:2015 ei ole saadud praktilistel tingimustel. Sellepärast on soovitatav maksimaalne kandmisaeg, mis vastab 50% läbitungimisajast.
- **Silmade/näo kaitsmine**



Tihedalt hermeetilised kaitseprillid!

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

· 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta:

- **Üldine informatsioon:**
- **Füüsikaline olek** Fluiid
- **Värvus** Punane
- **Löhn:** Iseloomulik
- **Löhnalävi:** Pole määratud
- **Sulamis-/külmumispunkt:** Ei ole määratud
- **Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisivahemik** Ei ole määratud
- **Süttivus** Ei ole kohaldatav
- **Alumine ja ülemine plahvatuspiir**
- **Alumine:** Pole määratud
- **Ülemine:** Pole määratud
- **Leekpunkt:** Ei ole kohaldatav
- **Lagunemistemperatuur:** Pole määratud
- **pH juures 20 °C** 3,13
- **Viskoossus:**
- **Kinemaatiline viskoossus** Pole määratud
- **Dünaamiline:** Pole määratud
- **Lahustuvus**
- **Vesi:** Täielikult segunev.
- **N-oktanool/-vesi jaotustegur (logaritmiline väärtus)** Pole määratud
- **Aururõhk:** Pole määratud
- **Tihedus ja/või suhteline tihedus**
- **Tihedus juures 20 °C:** 1,031 g/cm³
- **Suhteline tihedus:** Pole määratud
- **Auru tihedus:** Pole määratud

· 9.2 Muu teave:

- **Välimus:**
- **Kuju:** Fluiid
- **Oluline informatsioon tervise- ja keskkonnakaitse ning ohutuse kohta:**
- **Süttimistemperatuur:** Toode ei ole isesüttiv.
- **Plahvatusohtlikkus:** Toode ei tekita plahvatusohtu.
- **Lahusti sisaldus:**
- **Orgaanilised lahustid:** 0,0 %
- **Vesi:** 86,1 %
- **Tahkeaine sisaldus:** 0,2 %
- **Oleku muutus:**
- **Aurustumistase:** Pole määratud

· Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta

- **Lõhkeained** Ei kehti
- **Tuleohtlikud gaasid** Ei kehti

(Jätkub lehelt 5)

Kaubanduslik nimetus: Black & White descaler

(Jätkub lehel 4)

· Aerosoolid	Ei kehti
· Oksüdeerivad gaasid	Ei kehti
· Rõhu all olevad gaasid	Ei kehti
· Tuleohtlikud vedelikud	Ei kehti
· Tuleohtlikud tahked ained	Ei kehti
· Isereageerivad ained ja segud	Ei kehti
· Pürofoorsed vedelikud	Ei kehti
· Pürofoorsed tahked ained	Ei kehti
· Isekuumenevad ained ja segud	Ei kehti
· Ained ja segud, mis eraldavad kokkupuutel veega tuleohtlikke gaase	Ei kehti
· Oksüdeerivad vedelikud	Ei kehti
· Oksüdeerivad tahked ained	Ei kehti
· Orgaanilised peroksiidid	Ei kehti
· Metalle söövitavad ained ja segud	Ei kehti
· Desensibiliseeritud lõhkeained	Ei kehti

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

- **10.1 Reaktsioonivõime:** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.2 Keemiline stabiilsus:**
- **Termiline lagunemine / välditavad tingimused:**
Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.
- **10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus:** Ohtlike reaktsioone pole teada.
- **10.4 Tingimused, mida tuleb vältida:** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.5 Kokkusobimatud materjalid:** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.6 Ohtlikud lagusaadused:** Toote ohtlikku lagunemist ei ole teada.

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

- **11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008**
- **Akuutne toksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Peamine ärritav efekt:**
- **Nahasöövitus/-ärritus**
Ärritab nahka.
Põhjustab nahaärritust.
- **Raske silmakahjustus / silmade ärritus** Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
- **Hingamisteede või naha sensibiliseerimine**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Mutageensus sugurakkudele**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Kantserogeensus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Reproduktiivtoksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Mürgisus sihtelundi suhtes – ühekordne kokkupuude**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Mürgisus sihtelundi suhtes – korduv kokkupuude**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Hingamiskahjustus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **11.2 Teave muude ohtude kohta**

· Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

(Jätkub lehelt 6)

Kaubanduslik nimetus: Black & White descaler

(Jätkub lehel 5)

12. JAGU: Ökoloogiline teave

- **12.1 Mürgisus**
- **Veekeskkonda ohustav mürgisus:** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.2 Püsivus ja lagunduvus:** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.3 Bioakumulatsioon:** Täiendav asjakohane teave puudub.
- **12.4 Liikuvus pinnases:** Täiendav asjakohane teave puudub.
- **12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav
- **12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**
Toode ei sisalda endokriinseid häireid põhjustavate omadustega aineid.
- **12.7 Muu kahjulik mõju**
- **Täiendav keskkonnaalane informatsioon:**
- **Üldised märkused:**
Vee ohuklass 1 (Saksa eeskirjad) (Enesehinnang): kergelt ohtlik veele
Mitte lasta lahjendamata või suurtes kogustes toodet sattuda põhjavette, veekogudesse või kanalisatsiooni.

13. JAGU: Jäätmekäitlus

- **13.1 Jäätmetöötlusmeetodid:**
- **Soovitused:** Ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonüsteemidesse.
- **Puhastamata pakend:**
- **Soovitused:** Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.
- **Soovitavad puhastusvahendid:** Vesi, vajaduse korral koos puhastusainetega.

14. JAGU: Veonõuded

· 14.1 ÜRO number või ID number	
· ADR, IMDG, IATA	Ei kehti
· 14.2 ÜRO veose tunnusnimetus	
· ADR, IMDG, IATA	Ei kehti
· 14.3 Transpordi ohuklass(id)	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· klass	Ei kehti
· 14.4 Pakendigrupp	
· ADR, IMDG, IATA	Ei kehti
· 14.5 Keskkonnaohud:	Ei ole kohaldatav
· 14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele	Ei ole kohaldatav
· 14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega	Ei ole kohaldatav
· UN "Model Regulation":	Ei kehti

(Jätkub lehelt 7)

Kaubanduslik nimetus: Black & White descaler

(Jätkub lehel 6)

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

· **15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/ õigusaktid**

· **Direktiiv 2012/18/EÜ**

· **Ohtlike ainete loetelu - I LISA** Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

· **MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006 XVII LISA** Piirangu tingimused: 3

· **Direktiiv 2011/65/EL teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes - II Lisa**

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

· **MÄÄRUS (EL) 2019/1148**

· **I Lisa - PIIRANGUTEGA LÕHKEAINETE LÄHTEAINED (Ülemine piirmäär artikli 5 lõike 3 kohase loa andmisel)**

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

· **II Lisa - LÕHKEAINETE LÄHTEAINED, MILLEST TULEB TEATADA**

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

· **Määrus (EÜ) nr 273/2004 narkootikumide lähteainete kohta**

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

· **Määrus (EÜ) nr 111/2005 millega kehtestatakse ühenduse ja kolmandate riikide vahelise narkootikumide lähteainetega kauplemise järelevalve eeskirjad**

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

· **15.2 Kemikaaliohutuse hindamine:** Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.

16. JAGU: Muu teave

Teave põhineb meie praegustel teadmistel, kuid ei garanteeri toote omadusi ega kujuta endast lepingulist õigussuhet.

· **Vastavad tunnused:**

H302 Allaneelamisel kahjulik.

H311 Nahale sattumisel mürgine.

H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.

H315 Põhjustab nahaärritust.

H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

· **Andmelehte väljastav amet:** HSE department

· **Kontaktisik:** HSE Department

· **Lühendid ja akronüümid:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Äge mürgisus – 4. kategooria

Acute Tox. 3: Äge mürgisus – 3. kategooria

Skin Corr. 1B: Nahasöövitus/-ärritus – 1.B kategooria

Skin Irrit. 2: Nahasöövitus/-ärritus – 2. kategooria

Eye Dam. 1: Raske silmakahjustus/silmade ärritus – 1. kategooria